

中華文化通訊



香港大學中華文化研究計畫



優質教育基金贊助

2013 年 4 月第 10 期

本期要目

香港名勝楹聯欣賞	1
孫中山與香港	4
屏山鄧氏宗祠	10
饒宗頤與國學	15



主 編：施仲謀 副主編：杜若鴻

編 輯：鄺翠文 許嘉禮

地 址：香港薄扶林道香港大學中文學院漢語中心

電 郵：toyk@hku.hk 電 話：(852) 3917 5103

教學網址：<http://www.hku.hk/cculture/>

香港名勝楹聯賞析

對聯，也稱「對子」、「聯句」。由於它常貼在大門柱上，因此對聯又稱「楹聯」。一些名勝古蹟的寺廟、亭台、住宅等，常以楹聯來憑弔古人，追懷往事，流連景物，點綴風光。為提高師生對香港楹聯文化的認識，我們於2012年10月6日邀請招祥麒博士蒞臨演講，主題為「香港名勝楹聯賞析」。是次講座吸引校內外約八十名師生參加，現場氣氛非常熱鬧。



招祥麒博士與師生分享香港楹聯文化

一、認識楹聯文化

楹聯，指懸於門旁或柱子上的對聯。它是根據漢字的獨體單音又表義的特點，而形成的一種特殊文學形式。梁章鉅（1755-1849）《楹聯叢話》：嘗聞紀文達（紀昀，1724-1805）師言：「楹聯始于桃符，蜀孟昶『餘慶』『長春』一聯最古。」按《蜀檮杌》云：『蜀未歸宋之前，一年歲除日，昶令學士辛寅遜題桃符板於寢門，以其詞非工，自命筆云：新年納餘慶，嘉節號長春。後蜀平，朝廷以呂餘慶知成都，而長春乃太祖誕節名也。』此在當時為語識，實後來楹聯之權輿。但未知其前尚有可考否耳。

譚嗣同（1865-1898）《石菊影廬筆記·學編七十四》中記載，南朝梁代文學家劉孝綽（481-539）罷官不出，自題其門，「閉門罷慶弔，高臥謝公卿。」他的三妹劉令嫻（生卒年不詳）也有題其門：「落花掃仍合，叢蘭摘復生。」

上述題詞雖不見正史，但對仗工整，又題門上，應可看作中國最早的楹聯了。



山東曲阜孔府門聯



湖南長沙嶽麓楹聯

二、香港名勝楹聯欣賞

香港大學：

大德不踰行為世法；
學古有獲業精於勤。

東華三院：

- (1) 東道沛鴻恩，善術偕善心並著；
華人沾駿惠，仁聲與仁聞同昭。
- (2) 東土出仁人，救病扶危，功連日月；
華胥存現世，體慈行善，德配乾坤。



東華三院

文武廟：

- (1) 文德武功雙帝祀；神恩聖澤五環安。
- (2) 天上掌文衡，信有靈光憑俎豆；
人間尊武聖，永留浩氣壯河山。



上環文武廟

純陽仙洞：

世情透悟原無我；道味潛修不理他。

通善壇：

通顯十方行大化；善傳三界救群生。

跑馬地天主教墳場：

今夕吾軀歸故土；他朝君體也相同。

舊巴剎黃大仙祠：

叱石成羊，仙靈卓異傳千古；
環山聳翠，祠宇巍峨鎮一方。

九龍寨城公園：

- (1) 其猶龍乎，卜他年經化蛟騰，
盡洗蠻煙蜚雨；
是知津也，願從此源尋流溯，
平分蘇海韓潮。
- (2) 西母不能臣，域外龍兒，
幽恨敢隨孤夢去；
離人應已老，村中燕子，
多情還覓故城來。

〔何文匯，衙門第一進〕



跑馬地天主教墳場

- (3) 滄桑換世開新境；
花鳥留人說故城。

〔李鴻烈，橘中秘亭〕

- (4) 幽徑香浮人跡遠；
清流翠映水亭閑。

〔劉衛林，邀山樓〕

- (5) 月夕花朝，風物寧知三變事；
龍城蝶夢，詩情猶繞一園春。

〔洪肇平，奕園長廊面向長樂苑〕



九龍寨城公園

荔枝角公園：

- (1) 幸有小亭能礙日；
豈無高手與爭棋。
(2) 謝客來乎？有春草新塘，鳴禽翠柳；
楊妃往矣！想薰風古道，飛騎紅塵。



九龍寨城公園

油麻地先覺祠：

心同佛定香煙直；目極天高海月深。

抱道堂：

抱一而為天下式；道多不外靜中求。

西貢碼頭：

雨順風調，西貢市樂民安宅；
山明水秀，海鮮街貴客滿堂。



荔枝角公園

蓬瀛仙館：

- (1) 熟讀老子道德經，上下五千言，
知足不辱，知止不殆。
遠望粉嶺東山峰，縱橫數十里，
得石之瘦，得雲之魄。
(2) 蓬山日暖花長好；
瀛海春深鶴未歸
(3) 蓬萊本屬心觀，任當前地獄天堂，
除卻凡情皆妙境；
神仙亦由人造，願放下名韉利鎖，
來從此處學長生。



蓬瀛仙館

屯門青松觀：

- (1) 常靜常清，道徑無塵風自過；
觀微觀妙，山門不掩月偷臨。
- (2) 雲出無心數雨露；
水行有道匯江河。



青松觀

青松仙苑：

- (1) 殿前朝禮信非迷，應知報德崇功，
克念先賢為典範；
樓外曠觀紛復擾，孰論修真借假，
等閒富貴悟虛盈。
- (2) 無數雲山供點筆；
滿江風月不論錢。



沙田公園

沙田公園：

一水東流，兩岸都成新市鎮；
眾山環抱，四時猶帶舊風情。

圓玄學院：

- (1) 圓玄三教冶一爐，奚分畛域；
報本萬方無二志，端在倫常。
- (2) 陽律縱能逃，十殿案前無漏脫；
善人真可敬，九幽城內任觀行。



圓玄學院

三、香港名勝楹聯藝術特色

切人切地，語不虛發；平仄諧協，對仗工整；語言精練，
內涵豐富；追求至善，含義深闊；本立道真，渡己渡人。

I have returned



THE MAN · THE UNIVERSITY · THE HISTORY

Sun Yat-sen

偉人 · 大學 · 歷史

孫中山



孫中山與香港大學

孫中山先生（1866—1925）是中國偉大的革命家，為了推翻帝制和建立新中國，他奉獻了他的一生。孫中山和香港的關係密切，他的中學教育，部份在香港接受，而大學階段（1887—1892），則在香港大學前身香港西醫書院渡過。投身革命後，孫中山曾多次到港，並以香港為策劃反清起義的基地。1923年2月，孫中山最後一次到港，曾在香港大學演講說：「從前人人問我：『你在何處及如何得到革命思想？』吾今直言答之革命思想係從香港得來。」



丁新豹博士帶領學生漫遊香港大學紀念孫中山的景點



丁新豹博士演講時表情投入



杜若鴻博士頒贈紀念品給丁新豹博士

我們於2013年3月23日邀請丁新豹博士主持「香港文化散步」活動，帶領學生尋找孫中山在香港大學的足跡，向學生介紹這一位歷史名人。丁新豹博士，前香港歷史博物館總館長，現任香港中文大學歷史系名譽高級研究員。丁博士畢業於香港大學中文學院，主修歷史、考古。編著作品包括《香港歷史散步》、《香江有幸埋忠骨：長眠香港與辛亥革命有關的人物》等十多種。是次講座吸引了不少師生出席，氣氛十分熱烈。

孫中山與香港

孫中山先生（1866—1925）是中國的革命家，為推翻帝制和建立共和政體，作出了重大貢獻，因而被尊稱為「國父」。孫中山和香港的關係密切，曾在香港接受中學和專科教育。

就讀院校

- 香港拔萃男書室肄業（1883年）
- 香港中央書院畢業（1884年）
- 香港西醫書院畢業（1892年）
- 雅麗氏醫院實習（1890—1892年）

習醫態度

有時在外面遇到奇特稀罕的病症，或到中國籍病人家診病，需要人陪診和通譯時，就必定以電話約先生到某街某寓所，隨同診治。這些請醫師出診的，多半是有錢的人，醫師為他們診視特別仔細，決不像對一般來院診治的窮苦病人那樣，所給的藥也特別不同。先生覺得這樣很不對，常對同學們說：「我們畢業後懸壺問世，不應如此。」

院中凡遇動手術時，同學們都到場細心見習，但只有先生一人充當助手。譬如下麻醉藥吧，就不是件容易的事，非要膽大心細不可；至於動手用剪刀、鉗等器具，那就更難了！他必定把各樣器具都弄



圖一：青年時代的孫中山



圖二：位於香港中環歌賦街與城皇街交界處的中央書院舊貌。1884-1886年間孫中山曾就讀於此。

can be ascertained he spent about a year in the school and then proceeded to the Hong Kong School of Medicine (this later became the Medical School of the Hong Kong University), where he graduated in July 1892.

The entry in the school register reads—

Admission Number	Name	Residence	Age	Date of Admission	Remarks
2746	Sun Tai Tsung	2, Bridges Street	18	15.4.84	Parents in Hong Kong
	(孫帝象)				(香山)

The last entry in the school register in 1936 is number 19,817, so that some 17,000 boys have entered Queen's since Dr. Sun.

圖三：孫中山於中央書院註冊的記錄，當時以「孫帝象」登記，編號2746。

齊備，站在旁邊很熟練敏捷的遞送；因為這種動手術的工作，是一點時間都不能遲誤的，否則，病人就會因此失去生命。

先生每當知道了一種新學理以後，一定要經過親自的試驗才肯相信。曾經有一次，把硫酸倒在食鹽裡，稍稍加熱，就變成了硫酸鈉；這樣，他就欣喜得大叫起來。（鄭子瑜：〈中山先生的習醫時代〉，見《剪春集》^①。）

學科及名次	法 醫 學			公 衆 衛 生 學			實驗外科	平均分數	等 級	名 次
	筆試	口試	合計百分比數	筆試	口試	合計百分比數				
江 英 華 Kong Ying Wa	70	32.5	102.5 85½ P.c.	88	18	106 70.6 P.c.	90	81.6	優等	2
關 景 良 Kwan King Leung	63	31	94 78½ P.c.	75	18	93 62 P.c.	50	63	及格	3
關 四 福 Lau Siz Fuk	62	27	89 74½ P.c.	61	15	76 50.6 P.c.	60	61	及格	4
蘇 逸 仙 So Yat Sen	66	32.5	98.5 82½ P.c.	86	30	116 77 P.c.	90	83	優等	1
胡 貽 楷 U Kai	48	26	74 61½ P.c.	74	15	89 59.3	50	56	及格	5

圖四：孫中山在香港西醫書院第四年之成績表。（據羅香林：《國父之大學時代》）

學習興趣

竊維立身當推己及人，行道貴由近而致遠。某留心經濟之學十有餘年矣，遠至歐洲時局之變遷，上至歷朝制度之沿革，大則兩間之天道人事，小則泰西之格致語言，多有旁及。方今國家風氣大開，此材當不淪落。某之翹首以期用世者非一日矣，每欲上書總署^②，以陳時勢之得失。第以所學雖有師承，而見聞半資典籍；運籌縱悉於胸中，而決策未嘗施諸實事；則坐而言者，未必可起而行。此其力學十餘年，而猶躊躇審慎，未敢遽求知於當道者，恐躬之不殆也。

某今年二十有四矣，生而貧，既不能學八股以博科名，又無力納粟以登仕版，而得之於賦畀者；又不敢自棄於盛世。今欲以平時所學，小以試之一邑，以驗其無謬，然後仿賈生之《至言》、杜牧之《罪

言》，而別為孫某《策略》，質之當世，未為遲也。伏以台駕為一邑物望所歸，聞於鄉間，無善不舉，興蠶桑之利，除鴉片之害，俱著成效。倘從此推而廣之，直可風行天下，利百世，豈惟一鄉一邑之沾其利而已哉？！

（孫中山：〈致鄭藻如書〉，見《孫中山全集》，第一卷，頁10。北京：中華書局，1981年。）

總理（孫中山）在院習醫科五年，專心致意於學業，勤懇非常。彼於日間習讀醫學，夜則研究中文，時見其中夜起床燃燈誦讀。但最愛讀之書乃法國革命史（蘭皮譯本）及達爾文之進化論，後乃知其思想受此二書之影響為不少也。

（《廣東文物》，中冊，第六卷，頁431。）

提倡教化

遠觀歷代，橫覽九洲，人才之盛衰，風俗之淳靡，實關教化。教之有道，則人才濟濟，風俗丕丕，而國以強；否則反此。嗚呼！今天下之失教亦已久矣，古之庠序無聞焉，綜人數而核之，不識丁者十有七八，婦女識字者百中無一。此人才安得不乏，風俗安得不頹，國家安得不弱？此所謂棄天生之材而自安於弱，雖多置鐵甲、廣購軍裝，亦莫能強也！必也多設學校，使天下無不學之人，無不學之地也。則智者不致失學而嬉；而愚者亦賴學以知理，不致流於頹悍；婦孺亦皆曉詩書。如是，則人才安得不盛，風俗安得不良，國家安得不強哉！然則學校之設，遍周於一國則不易，而舉之於一邑亦無難。先立一

興學之會，以總理其事。每戶百家，設男女蒙館各一所，其費隨地籌之，不給則總會捐助。又於邑城設大學館一所，選蒙館聰穎子弟入之，其費通邑合籌。以吾富庶之眾，籌此二款，當無難事。

（孫中山：〈致鄭藻如書〉，見《孫中山全集》，第一卷，頁9。北京：中華書局，1981年。）

革命思想發源於香港

我之此等思想發源地即為香港，至於如何得之，則我於三十年前在香港讀書，暇時輒閑步市街，見其秩序整齊，建築閎美，工作進步不斷，腦海中留有甚深之印象。我每年回故里香山二次，兩地相較，情形迥異，香港整齊而安穩，香山反是。





圖五：1923年2月20日，孫中山應邀到香港大學演講。圖為演說後與港大師生在陸佑堂外留影。

我在里中時竟須自作警察以自衛，時時留意防身之器完好否。我恆默念：香山、香港相距僅五十英里，何以如此不同？外人能在七、八十年間在一荒島上成此偉績，中國以四千年之文明，乃無一地如香港者，其故安在？……研究結果，知香港政府官員皆潔己奉公，貪贓納賄之事絕無僅有，此與中國情形正相反。蓋中國官員以貪贓納賄為常事，而潔己奉公為變例也。

（孫中山：〈我於何時及如何而得革命思想及新思想〉，見《孫中山全集》，第七卷，頁115-116。北京：中華書局，1981年。）

中國對於世界他處之良好事物皆可模仿，而最要之先着，厥為改變政府。

現社會中最有力之物，即為一組織良好之政府，中國則並無良政府。數百年來只有敗壞一切之惡政府。我因此於大學畢業之後，即決計拋棄其醫人生涯，而從事於醫國事業。

（孫中山：〈我於何時及如何而得革命思想及新思想〉，見《孫中山全集》，第七卷，頁117。北京：中華書局，1981年。）

注釋

① 1939年，鄭子瑜訪問孫中山的同學江英華，寫下《中山先生的習醫時代》一文，在重慶《人物雜誌》發表。

② 即總理各國事務衙門，於清咸豐十年底（1861年初）設置，為辦理外交及洋務的中央機構。

屏山鄧氏宗祠

屏山鄧氏宗祠是新界現存最具規模的祠堂之一，位於坑頭村及坑尾村中間，被屏山的三圍六村^①所環抱。據鄧氏族人口考，是五世祖鄧馮遜在元朝（1271—1368年）時候興建的，至今已有七百多年歷史。鄧氏宗祠是三進兩院式的宏偉建築，為香港同類古建築的表表者。建築物三進大廳上的樑架雕刻精美，有各種動植物和吉祥圖案，屋脊飾有石灣鰲魚和麒麟。後進祖龕供奉鄧族先祖神位。宗祠現仍作為屏山鄧族祭祖、慶祝節日時舉行各種儀式及父老子孫聚會等用途。

屏山鄧氏

鄧氏是新界其中一個大族。據鄧氏族譜記載，鄧符（又名符協）於北宋（960—1127年）熙寧二年（1096年）中進士第三名，並任命為廣東陽春縣的縣令。在任期間，曾遊歷屯門、元朗一帶，有感當地風水良好，故於1103年遷往岑田（即今日的錦田）定居。鄧符的曾孫鄧元禎於1216年移居屏山，視為屏山一世祖，其子鄧

從光（字萬里）其後定居屏山，為屏山的開基祖。由於子孫繁衍，屏山鄧氏的聚落由最初的坑頭村及坑尾村，發展成今日的「三圍六村」。全個屏山聚落建有十多間書室及家祠，包括聖軒公家塾、觀廷書室、若虛書室、仁敦岡書室、燕翼堂等等。然而，族人認為鄧氏宗祠是總祠，代表整個屏山鄧族，地位高於其他家祠及書室。

（周家建、吳韻怡、黃曉恩、鍾婉儀、盧淑櫻、蔡潔雯編著《建人建智：香港歷史建築解說》，頁218。香港：中華書局，2010。）

祠堂布局

鄧氏宗祠位於屏山三圍六村之中心，為三進兩院式的中式建築，每進卅呎高之寬廣宏偉建築物，坐東向南，四周牆壁以上佳之青磚建成。第一進門外左右兩旁各設方形鼓台一座，其旁部份牆面以優質之紅粉石建造，取其吉祥之意，為舉行隆重禮儀時樂師鳴鼓奏樂之處。最具特色之處是在正門下沒有門檻，而前院卻有紅粉石通道，顯示

^① 三圍六村：指上璋圍、橋頭圍、灰沙圍與坑頭村、坑尾村、塘坊村、新村、洪屋村、新起村。

鄧族當時有人身居要職。^②（蘇萬興《坐言集之屏山鄧族》，頁15。香港：超媒體有限公司，2008。）

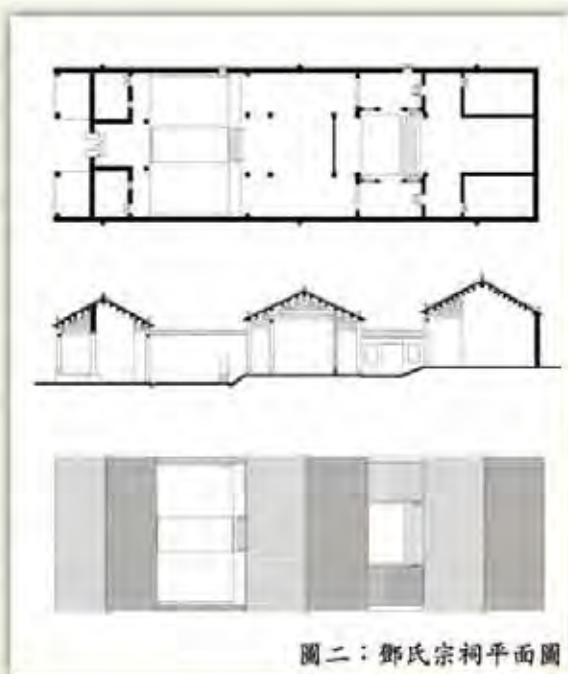
正門則深凹兩鼓台之後，取其廣納佳氣之意。正中太木門上繪有門神一對，威風凜凜，使人望而生敬。正門內第一進左右旁各有一廂房，廂房上各有一閣樓，門廳後為一大天井，全以堅固之花崗石鋪砌，陽光從上下照，全屋光明爽朗。天井之後是五級台階，拾級而上，是宗祠之第二進大廳所在，支柱之橫梁及斗拱等均有精緻之雕刻，如人物、魚蟹、花卉、蔓藤、如意、雲卷等。而人物之造意則是在高聳之殿堂內，帝王威儀棣棣，而眾官來朝，蓋其用意冀子孫世代均高官進爵，光耀門庭。全屋輔柱有十四條，每柱作八角形，採其與天地合氣之意。

正廳後為四扇之屏風，可隨意開合，左右月門與之相輔弼，顯示其活潑靈氣之象。

再進是第二度井，亦全以堅硬之花崗石鋪砌而成，面積較前者小一半，其兩旁各有一道通廊，是起坐閒聚之處。



圖一：屏山鄧氏宗祠



圖二：鄧氏宗祠平面圖

^② 根據鄧氏族譜及其他資料，鄧族子孫中舉者眾，更有子弟為朝廷大官，其中七世祖鄧馮遜是元朝的二閩藩伯。九世祖鄧彥通是明朝寧國府正堂。二十世祖鄧獻可（字錕伍，號瑞泰）於清朝嘉慶九年（1804年）高中舉人，其後被任命為略騎尉即用衛守府。



圖三：廂房

第三進中央是歷代祖先之神位，兩旁各有廂房一間，廂房上亦各有閣樓一所，是供研習學業者居住之用。

（蘇萬興《坐言集之鄧族》，頁 16-17。香港：超媒體有限公司，2008。）



圖四：歷代祖先之神位

鄧氏宗祠三進的屋脊均為翹角形，每條正脊上均有兩條石灣陶瓷鯨魚，左右兩邊有卷草灰塑。第一進的正脊尾部底下有壽桃形墊點，第二進中央則為花卉彩塑。在左右垂脊前端另有麒麟陶塑。

（周家建、吳韻怡、黃曉恩、鍾婉儀、盧淑櫻、蔡潔雯編著《建人建智：香港歷史建築解說》，頁 225。香港：中華書局，2010。）



圖五：石灣鯨魚陶塑

在鄧氏宗祠外，設有兩對因鄧勳猷於道光丁酉年（1837 年）中武舉而設的石造旗桿夾，以便在村中豎立高高的旗桿，讓周邊的村落知道屏山鄧氏有族人高中科舉，藉以彰顯氏族的聲望。

（周家建、吳韻怡、黃曉恩、鍾婉儀、盧淑櫻、蔡潔雯編著《建人建智：香港歷史建築解說》，頁 226。香港：中華書局，2010。）

宗祠的作用

鄧氏宗祠主要是作為祭祀的場所。



圖六：石灣麒麟陶塑

宗祠內供奉了過百位屏山鄧族祖先的神位，每逢春秋二祭，各房子弟都會前來拜祭。宗祠亦是宗族的中心，重要慶典均會在宗祠進行。每位嫁入屏山鄧氏的媳婦，在結婚當日均要到祠堂祭祖，從而確認他們在族中的身份。香港淪陷以前，每年正月十五，鄧氏宗祠會舉行點燈的儀式，當地村民稱為「燈花會」，以確認新生男姓在族中的地位。然而，這些鄉村的傳統習俗，在戰後慢慢被淡化。

此外，宗祠也是族人議事及訟裁的地方，舉凡遇有重要事情商討，或排解族人的糾紛，村中的族長、房長及家長便會齊集宗祠商議，村民稱此舉為「出祠堂」。遇有要人到訪村落，村中父老也會在宗祠接待外賓，包括依據《展拓香港界址專條》接管新界的第十二任總督卜力爵士（Sir Henry Arthur Blake）。

鄧氏宗祠亦曾兼備教育功能，但屬舊式私塾。從上世紀二十年代起，村中父老便着手把這些書室改為新式學校——達德學校，並於1931年3月4日啟用。鄧氏宗祠第三進右邊的側室，曾用作更練辦事處。過往鄉村社會治安較差，鄉村居民唯有組織更練團自衛，特別在秋收時期，以防盜賊搶劫村民的收成。屏山鄉更練團的成員由三圍六村的男丁擔任，每年的農曆八



圖七：作為宗族中心的宗祠

月初一，有興趣籌辦更練的村民便會在祠堂競投，價高者得。迄至 1956 年，屏山仍存在更練團，成員為十六人。（周家建、吳韻怡、黃曉恩、鍾婉儀、盧淑櫻、蔡潔雯編著《建人建智：香港歷史建築解說》，頁 218—頁 220。香港：中華書局，2010。）

古廟等等，串連成屏山文物徑。在屏山鄧族鼎力支持下，鄧氏宗祠亦於 2001 年 12 月 14 日被列為法定古蹟。（周家建、吳韻怡、黃曉恩、鍾婉儀、盧淑櫻、蔡潔雯編著《建人建智：香港歷史建築解說》，頁 227。香港：中華書局，2010。）

屏山文物徑

1990 年至 1991 年間，鄧氏宗祠曾大事重修，費用由屏山鄧萬里祖的祖嘗^③撥付。一如往昔，宗祠現仍用作祭祖、慶祝節日、舉行各種儀式及父老子孫聚會等用途。由於鄧氏是新界之一，而屏山一支早在十二世紀便在當地發展聚落，村內保留了極具特色的中國傳統建築，包括聚星樓、上璋圍、覲廷書室、洪聖宮、楊侯



問題討論

1. 屏山鄧氏宗祠建於何年？
2. 宗祠有何作用？
3. 從鄧氏宗祠本身，怎樣反映出鄧氏的財富、身份地位及勢力？
4. 宗祠文化的哪些方面表現了在傳統社會是以男性為主的？

^③ 祖嘗：又名蒸嘗，是以祖先名義成立的「信託基金」。蒸嘗始創於北宋范仲淹（989—1052），用以賑濟族中孤寡及應付祭祖的開支。氏族如要修建祠堂，必先累積足夠的財富，於是族人會以祖先的名義購買田產，然後把收入撥作修建宗祠、祭祀及教育族中子弟等用途。

饒宗頤與國學



饒宗頤

饒宗頤（生於1917年），是當代國學大師，祖籍廣東潮州。他自學成家，從小浸淫於家中藏書量數以萬計的「天嘯樓」。1949年，他移居香港，於1952年至1968年期間任教於香港大學中文學院；1973年—1978年，出任香港中文大學講座教授，系主任；1997年，饒宗頤創辦了大型學術刊物——《華學》，並於1998年獲中華文學藝術家金龍獎「當代國學大師」的稱號。2000年，為了表彰他在學術領域的傑出成就，香港特區政府授予大紫荊勳章。2005年，饒宗頤教授書寫的《心經》，由當代著名篆刻家唐積聖先生鐫刻於「心經簡林」，位於香港大嶼山木魚山東麓，鄰近昂坪，背山面海，環境幽靜。2009年，中華人民共和國國務院聘請他為中央文史研究館館員，並得到香港藝術發展局頒發終身成就獎。饒宗頤把國學研究推

向世界，促進了國際漢學的發展。「饒學」博大精深，涉及中國學問的各個領域。香港大學建有「饒宗頤學術館」，以誌其卓越的成就。著有《饒宗頤二十世紀學術文集》。

經學思想

我們現在生活在充滿進步、生機蓬勃的盛世，我們可以考慮重新塑造我們的新經學。世界上沒有一個國家沒有他們的Bible（日本至今尚保存天皇的經筵講座，像講《尚書》之例）。我們的哲學史，由子學時代進入經學時代，經學幾乎貫徹了漢以後的整部歷史。「五四」以來，把經學納入史學，只作史料來看待，不免可惜！現在許多出土的簡帛記錄，把經典原型在秦漢以前的本來面目，活現在我們眼前，上海博物館購藏的楚簡，詩、禮部分亦已正式公布了。過去自宋迄清的學人千

方百計去求索夢想不到的東西，現在正如蘇軾詩句「大千在掌握」之中，我們應該如何珍惜，再做一番整理工夫，重新制訂我們新時代的Bible。什麼是「經」？是否應考慮不限於《十三經》？問題相當複雜，我所預期的文藝復興，不是一二人的事，而是整個民族的事，新材料引發古舊的問題，這是時代的賜予。我們不要辜負地下的寶物和考古家的恩惠。我的呼籲，可能不是我個人的想像，而是世界漢學家共同的期望。



饒宗頤的書法作品

經書是我們的文化精華的寶庫，是國民思維模式、知識涵蘊的基礎；亦是先哲道德關懷與睿智的核心精義、不廢江河的論著。重新認識經書的價值，在當前是有重要意義的。

「經學」的重建，是一件繁重而具創闢性的文化事業，不僅局限文字上的校勘解釋工作，更重要的是把過去經學的材料、經書構成的古代著作成員，重新做一次總檢討。何者才值得稱為經，有資格廁於經書之林？我的不成熟看法有下面幾點：

(1) 訓詁書像《爾雅》，不得列作經書。（龔定庵已譏諷「以經之興儻為經，《爾雅》是也」）

(2) 與《尚書》具有同等時代與歷史價值、一些較長篇而重要的銅器銘辭，可選取二三十篇，作為彌補《尚書》的文獻。《逸周書》可選部分入於此類，兩者作為《尚書》的羽翼。

(3) 古代史家記言與記事分開。記言的重要，保存許多古賢的微言大義，像《國語》一類著述可以入經。

(4) 思想性重要的出土文獻，可選一些像馬王堆的「經法」、「五行」等。

(5) 儒、道兩家是中國本有文化的兩大宗教思想基礎，儒、道不相抵觸，可以互補，各有它的優越性，應予兼容並包。《老子》、《莊子》等書原已被前人確認為經（道藏的編纂已兼收《易》家及一些別類的子書，但嫌太廣泛，不夠嚴格），自當列入新的經書體系之內，作為一重要成員。

如果以後我的新經學觀點，有人重視，認為有可取之處的話，我這一點小意見不妨作為一點星星之火，引起大家的考慮。

（陳韓曦主編：《梨俱預流果·解讀饒宗頤》，頁10-11。廣州：廣東高等教育出版社，2006年。）

文學點滴

漢文學在語文結構文最突出的地方無如對偶與聲調二者。對偶問題，六朝時劉

總已有《麗辭篇》加以討論。他指出「對」有言對、事對、反對、正對四項，而以正對為劣——因為不免有重意合掌的毛病。對偶（couple）與平行（parallel）不同。對偶要避免字面的重複。漢文的對偶還要調協平仄，更為其他國家所無。

由「句」的對偶發展為「篇」的對偶，在漢文學史上有四種特別出於對偶的文體：

（一）殷代龜甲上對貞式的卜辭。

（二）六朝以來四、六字句式的駢文。

（三）唐代的律詩：八句中第三、四句和第五、六句成為一對。

（四）明以後士人應試的八比文（由八段字句相等、上下對比的散文所組成的說理文）。

詩中的對句是特別講究的，唐人寫了不少書來討論對偶的構成和它的避忌。詩與律賦成為唐代考試的主要科目，韻書與類書的編集便應運而興。唐玄宗命徐堅編纂的《初學記》，其書在每一項之下，以「敘事」、「事對」為主，然後選錄一些詩賦等。此後如李瀚著《蒙求》，亦以對偶為文，作為小學的教材。到清代康熙六十年，御纂的《分類字錦》，共64卷，為成語、對偶集大成之作。

駢文在唐、宋仍舊非常盛行，成為朝廷的制誥與士大夫表啟的應用文體。每一篇文裡面，必須有一些警句可以摘誦。對外國的制誥，如對安南王日昃（即頌）的文字亦用駢體。當時稱精通這種文字曰「敏博之學」（劉埴《隱居通議》卷二十一），即遊戲文章的攻擊鄉試弊端之《非程文》，亦用駢儷，一時傳誦（《輟耕錄》卷二十八）。

應用文用駢體是十分優美的文字。至於詩中的對偶，其重要更不待言。空海在《文鏡秘府論》中舉出29種對偶。基本上不外相反、相生兩大系：前者二句包含的事物完全對立化，不必有何種關係，即劉勰所謂「反對」；後者上下句可能在意思上有某些因果關係，有時被稱為流水對。長篇的長體稱曰「排律」，又是一格。對偶在舊文學中所占地位極其重要。練習作對是童而習之，必經長時間的訓練，才能夠隨手寫詩。

漢字的韻律是聲、韻、聲調三位一體。每個字都具備這三個要素。由於一字一音，漢詩的構成，字句終是很有規律的。由字數多少組成的詩，為體不一。三字為句的三字詩，習見於鏡銘。四字為句的四言詩，形制同於頌及碑銘。及五言、七言興起，字數既齊整，對偶又工麗，為使字與字之間，異音能相隨（和），同聲可相應（韻），這樣來構成詩的旋律，必在平仄上取得調協。於是嚴平、上、去、入四聲的辨別，斟酌於清濁輕重之間。自齊、梁至於晚唐，討論四聲、聲病說的著作，車載斗量。漢詩中聲文的重要性，表現於新體式的詞、曲，更為嚴格，每一曲調有它的限定字數與平仄規定。清初詩人著《聲調譜》，更從句的韻律，進而講「篇」的韻律；由近體而及於古體。聲調在漢語詩律上的格式，已有許多專著談及，不再多贅。

（陳韓曦主編：《梨俱預流果·解讀鏡宗頤》，頁36-37。廣州：廣東高等教育出版社，2006年。）

漢文字學觀

漢字字形有多次的演變：

大篆——小篆——隸——行——草

主要是筆劃由直綫變為曲綫，圓筆變為方筆，形體由凝固變為飛動，方法由遲慢變為迅速。每一時代的字體有它的特別的美感。書法的發達，五花八門，使文字一轉而為美術，由日用之工具，一變而為個性精神表現的媒介。

律詩中工整的麗句，是詩的警策動人的部分，有如人的一副眼睛。詩句典型即在於此。唐五代的時候有許多「詩句圖」的著述。張為的《詩人主客圖》，是「摘句」工作的肇始。以後選詩編成「句圖」的大有其人。在名家的詩集中，往往摘取對句若干聯，以為代表作。南宋陸游的七律特工，陳應行的《續句圖》中摘錄至 77 聯之多。

宋代以來，楹聯盛行。楹聯即是把對句寫出來，可以懸掛在廳堂。它是詩和書法的結合，成為一種藝術品。所寫的句子，可以說是簡化的詩，是詩的縮影。書寫楹聯的風俗，至今尚然。這是詩的社會化、普遍化的一種表現，是中國文學之一特色。

……

語言學在西方，目前幾乎居於其他學術的領導地位。漢語與文字由於是處於游離狀態之下，語言的重要性反不如文學。中國靠文字來統一，儘管方言繁多，而文字卻是共同而一致的。這顯示中國文化是以文字為領導的。中國是以「文字→文學」

為文化主力的，和西方之以「語言 = 文字→文學」情形很不一樣。這說明純用語言學方法來處理分析中國文學，恐有扞格之處；尤其是詩學，困難更多。至若輕易借用西方理論來衡量漢詩，有時不免有削足就履的毛病了。

(原載法京 *Ecritures*，法文本。收於陳韓曦主編：《梨俱預流果·解讀饒宗頤》，頁 37-39。廣州：廣東高等教育出版社，2006 年。)

古史的重建

有些未來主義者，着眼於將來，熱情去追求他所虛構的理想。其實，如果對過去沒有充分清楚的認識，所得到的，徒然是空中樓閣。「未來」必須建築在「過去」歷史的基礎之上；否則，所有的虛擬假設，其目標與方向，往往是不正確的誤導。反思過去史學界，從洋務運動以後，屢次出現這種過失，不免患了幼稚病。所有新與舊之爭，偽經、疑古之爭，本位文化與全



饒宗頤的畫作

盤西化之爭，都是走許多冤枉路的。回頭是岸，現在應該是納入正軌的時候了。以前許多錯誤的學說，像說古代只有龜卜而沒有筮卦、易卦是從龜的形體演變而來；說五行思想要到漢代才正式發生，把古代某些制度演進的碩果盡量推遲，使古籍上的許多美麗的記錄完全無法理解而受到貶視。由於不必要的假設，把事物的年代推後，反而懷疑古書種種的可信性。國史是一條綿延不斷的長流，又吸收、匯合許多支流，蔚成大川。世界上沒有其他國家像我們這樣長遠經過多民族融合而碩果僅存、屹立不動的時空體制。西亞、希臘已經過了無數次更易主人、歷盡滄桑的文化斷層。中國迄今還是那個老樣子。中國科學智慧的早熟，如音樂音階在 6000 年前已產生七孔笛，即其一例。近年大量豐富的出土文物，使古史景象完全改觀。我們不能不正視歷史的真實面貌。以前對於古史的看法，是把時間盡量拉後，空間盡量縮小。我們不能再接受那些的理論。對歷史上事物的產生，如何去溯源、決疑，不能夠再憑主觀去臆斷，不必再留戀那種動輒「懷疑」的幼稚成見，應該去重新估定。

我們今後採取的途徑有三：

(1) 盡量運用出土文物上的文字記錄，作為我所說的三重證據的主要依據。

(2) 充分利用各地區新出土的文物，詳細考察其歷史背景，做深入的探究。

(3) 在可能的範圍內，使用同時代的其他古國的同時期事物進行比較研究，經過互相比勘之後，取得對同樣事物在不同空間的一種新的認識與理解。

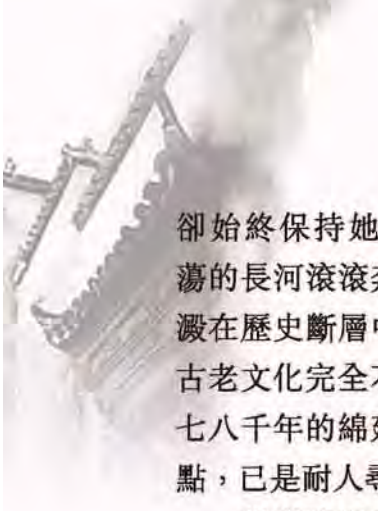
現在，我們的視野擴大了，不再像以

前只局促在本國的閭閻內，作「同室操戈」式的無謂爭論：我們不能再像以前那樣，僅停滯在幾本古書，在紙上文獻，翻跟斗式地去任意做先後的安排，來武斷事物出現的層次；或者只赤手空拳打幾套玄學式的歷史學的猜拳遊戲。須知，地下層出不窮、浪翻鯨掣似地出現古物，正要求我們須更審慎地、冷靜地去借重它們以比勘古書上種種記錄，歸納出符合古書記載原意的合理解釋，而尋繹出有規律的歷史條理。我們要避免使用某一套外來的不切實際的理論去堆砌主觀架構，來強行套人，做出未能恆心鑒理的解說，這是懶惰學究的陳腐方法。我們亦要避免使用舊的口號，像「大膽假設」之類，先入為主地去做一些「無的放矢」的揣測工夫，這是一種浪費。總而言之，我們要實事求是，認真去認識歷史。今天三重資料充分提供了寶貴的資料記錄，我們恍如走在林蔭道上應接不暇，好像陳設滿漢筵席，讓我們好好去品嘗，時代要求我們去辨味、去咀嚼。我們現在可以見到的東西——古史文物，已超過東晉時代汲冢所出的若干倍。古史的重建運動，正在等候我們參加，新的成果正待我們去共同努力。

(陳韓職主編：《梨俱預流果·解讀饒宗頤》，頁 70-72。廣州：廣東高等教育出版社，2006 年。)

「華學」的提出

中華文明是屹立大地上一個從未間斷的文化綜合體，儘管歷盡滄桑，經過無數紛擾、割據、分與合相尋的歷史波折，



卻始終保持她的連續性，像一條浩浩蕩蕩的長河滾滾奔流，至於今日，和早已沉澱在歷史斷層中的巴比倫、埃及、希臘等古老文化完全不一樣。中國何以能夠維持七八千年的綿延不斷的歷史文化，光這一點，已是耐人尋味而不容易解答的課題。

從洋務運動以來，國人對自己的傳統文化已失去信心，外來的衝擊，使得許多知識分子不惜放棄本位文化，向外追逐馳騁，久已深深動搖了國本。」知彼「的工作還沒有做好」，知己「的功夫卻甘自拋擲。現在，應該是返求諸己、回頭是岸的時候了。

近期，國內湧起追求炎黃文化的熱潮，在北京出現不少新刊物朝着這一路向，企圖找回自己的文獻所遺留下來的傳統文化的真義。亡羊補牢，似乎尚未為晚我們所欲揭櫫的華學趨向，有下列三個方面：一是縱的時間方面，探討歷史上重要的突出事件，尋求它的產生、銜接的先後層次，加以疏通整理。二是橫的空間方面，注意不同地區的文化單元，考察其交流、傳播、互相挹注的歷史事實。三是在事物的交叉錯綜方面，找尋出它們的條理——

因果關係。我一向所採用的史學方法，是重視「三點」，即掌握焦點、抓緊重點、發揮特點，尤其特別用力於關聯性一層。因為唯有這樣做，才能夠說明問題而取得較深入的理解。Assyrian 文法上的關係名詞（relative pronoun）有一個「sa」字，具有whom、what等意義，我在史學是主張關聯主義的，我所採用的，可說是一種「sa」字觀，有如佛家的阿字觀。我願意提出這一不成熟的方法論點，來向大家求教。

泰國華僑崇聖大學創立了「中華文化研究院」，要我來掛名負責。中山大學亦成立「中華文化研究中心」，我被聘為名譽教授兼中心的名譽主任。我和李學勤先生商妥，他代表清華大學國際漢學研究所，亦參加我們這一陣營。我想，和我在香港所服務的機構建立起三角關係，結合南北、匯集東西的友好，大家協力來辦這一擁有新材料、新看法的，較高層次的《華學》研究刊物，希望共同墾殖這一塊新辟的園地，為華夏深厚的文化根苗做一點灌溉和栽培的工作，開花結果，正待我們的努力。

（原載《華學》第一輯。廣州：中山大學出版社出版，1994年2月。）

問題討論

1. 饒宗頤認為經書有甚麼價值？
2. 漢文字的發展是怎樣的？有甚麼獨特之處？
3. 你怎樣理解「華學」的涵義？

一、香港圍村考察活動

2012年7月7日，我們舉行了「香港圍村考察活動」，參與包括優質教育基金督導人員（詳見下表）、博愛醫院歷屆總理聯誼會梁省德中學、聖公會梁季彞中學、孔聖堂中學、香港教育工作者聯會黃楚標學校老師及學生共42名。這次考察目的希望讓參加者明瞭本港的圍村文化、保育情況，並分析本地圍村和客家圍村發展的差異。讀萬卷書不如行萬里路，親身考察引証比閱讀資料好。通過親身探究，參加者更明白經濟發展和社會情懷、環境保育等的相互關係，如何找出一個平衡點，不致為促進經濟而不保護文物，為保護文物而不促進經濟。



參觀荃灣三棟屋



參觀鄧氏宗祠

二、「怎樣實施實驗教學」工作坊

制作這一套具「適用性」和「典型性」的教材，是不可以純粹由研究人員單方面操作的，而必須經過學校的教學實驗，做到深淺得宜。因此，除了專職研究人員、教育學、文化學的專家學者外，校長、教師、學生共同參與實驗的過程是不可或缺的。制訂學習大綱和範圍後，我們將依此編訂讀物，並在20所學校進行實驗。2012年10月6日，我們舉辦了「怎樣實施實驗教學」工作坊，讓參與實驗的學校老師了解和掌握實驗教材的編寫精神、施教方法和評估方式。



施仲謀教授致歡迎辭

三、讀經工作坊

我們於2013年3月9日舉行了「讀經工作坊」，目的在提供一個接觸經典的平台，讓學生通過誦讀經典原文，不斷積累，奠定文化及語言功底。培養學生的誦讀興趣，對提高文化感悟和語文能力，實為當務之急。生動的誦讀，可以提高我們的口頭表達能力，還可以累積詞彙，理解詞義，掌握句子和段落的組織，懂得連段成篇的技巧，提高我們的閱讀興趣和書面表達能力。此外，優美的誦讀還可發展形象思維，喚發想像，加深對文化的理解和鑑賞。所謂「聲入心通」、「口誦心惟」，經典誦讀不但可以加深學生對文化的感悟，也可聯繫生活實踐，古為今用，學生對作品中的警句和優美的語言，會留下深刻的印象，潛移默化，潤物無聲，得到品德情意的熏陶。工作坊內容由啟蒙經典《三字經》，《千字文》，《弟子規》起，再深入儒、道、釋家典籍，如《論語》、《大學》、《中庸》、《老子》、《莊子》、《心經》等，講解和教導讀經的目的和技巧，希望學生能按自己的進度及興趣，循序漸進學習。

儒學

國際學術研討會



主辦：樹仁大學中國語言文學系

北京師範大學人文宗教高等研究院

協辦：香港中華禮儀振興會



2012年5月17-18日 今日社會，國與國之間滿佈戰爭疑雲、全球恐怖襲擊的氣氛逐步升級，在人們大力提高物質生活的同時，我們的文化是否缺乏了甚麼元素？2012年香港樹仁大學舉辦「儒學國際學術研討會」，施仲謀教授和杜若鴻博士以《儒學之階段性演變及其現代意義》為題，發表演說，與各國學人進行深入交流和探討。

論文將焦點投向中國儒家思想的人文價值，認為儒家所強調的仁禮觀念，可以

匡正當今社會發展的一些偏向。論文首先探討儒學的核心價值，然後以宏觀視野，從儒學發展流程中，梳理其階段性演變。漢代罷黜百家，獨尊儒術；宋代崇尚道統，高振儒風；明清宗經崇儒，彰顯教化；現當代梳源活流，復興儒學。關於儒學的現代意義，論文提出由「儒化」而「中華」的理念，指出中國內地、港台地區、東南亞以及東北亞各國華人聚居地區、世界各國華僑社區，有着共同的儒學血脈，超越了地理、社會、政治、經濟以及習俗的隔閡。

此外，論文指出任何一種學說都難免有其時代的局限性，儒學在傳統中國社會曾發揮過巨大的影響力，然而，歷史的車輪是永遠不會停下的，只有不斷更新和演變，多元共創，和諧並存，才能在新時代發揮新活力，為全人類的未來福祉作出更大的貢獻。



與會學者大合照

2012年5月28日 - 6月1日 為全面推動中華文化的教學發展，香港大學正式啟動「中華文化教學工程」，以全面建構漸進式和系統化的文化學習模式為目標，為各學習階段設置中華文化教學的大綱和內容。四個階段的研究成果《中華經典啟蒙》、《中華經典導讀》、《中華文化承傳》、《中華文化擷英》正式出版後，研究人員把重點移向中華文化教學網站的系統化建構（<http://www.hku.hk/cculture/>），期為海內外學習中華文化的人士提供豐富的網上資源。



施仲謀教授於墾丁研討會會場

2012年5月28日 - 6月1日，臺南大學和全球華人計算機教育應用學會（GCSCE）舉辦「GCCCE 2012 第十六屆全球華人計算機教育大會」，施仲謀教授和杜若鴻博士以「中華文化教學網站的系統化建構」為題，發表演說。本論文主要探討這個工程的建構緣起、教學規劃及網站示範。

2012年12月7日至9日 香港大學中文學院主辦「絕域遠人：明清文化視野中的西方」國際研討會，活動彙聚世界學者30 多人發表論文，考察明清文化視野中以西方及西方人為對象的一系列知識、觀念、描述、想像和表現。論題有：《史料、視界與方法》、《中國人對西方的認知與想像》、《文化身份與西方他者》、《語源學及文學中的西方》、《跨文化翻譯與詮釋》、《明清時期的西方科技》、《傳教士與地方語境》、《晚清教務與文化誤讀》、《傳教士筆下的西方》，等等。會議氣氛熱烈，會場座無虛席。



來自世界各地的學者大合照

鳴謝

特邀顧問

許嘉璐（第九、十屆全國人大常委會副委員長
北京師範大學人文宗教高等研究院院長）

榮譽顧問 *

李焯芬（香港中華文化促進中心主席）

單周堯（香港大學中文學院明德教授）

楊玉峰（香港大學中文學院教授）

楊耀忠（香港教育工作者聯會會長）

饒宗頤（香港大學榮譽教授）

顧問委員會 *

香 港

宋立揚（學校朗誦節中文朗誦委員會主席）

杜振醉（商務印書館香港教育圖書公司總編輯顧問）

何國祥（香港教育學院中文學系兼任教授）

招祥麒（培僑中學校長）

施友朋（東華三院李志雄小學中文科老師）

胡國賢（孔教學院秘書長）

陳志華（聖公會梁季彝中學中史科主任）

陳惠珍（北角官立小學中文科老師）

陳翠珍（藍田循道衛理小學校長）

徐蔣鳳（香港城市大學兼任講師）

康一橋（香港道教聯合會學務委員）

張志鴻（保良局香港道教聯合會圓玄小學校長）

溫金海（國際經典文化協會主席）

葉植興（香港詩歌朗誦團團長）

羅澄波（香港羅中庸書法教育協會會長）

中國內地

沈松勤（浙江大學古代文學與文化研究所所長）

李學勤（北京清華大學國際漢學研究所教授）

袁行霈（北京大學國學研究院院長）

詹伯慧（暨南大學中文系教授）

鄭國民（北京師範大學文學院副院長）

戴慶廈（中央民族大學語言文學學院教授）

其他國家及地區

孔憲中（新西蘭Waikato大學哲學系教授）

李英哲（美國夏威夷大學東亞語文系教授）

何三本（台灣南台科技大學中文系教授）

周清海（新加坡南洋理工大學孔子學院理事長）

胡培周（澳門中國語文學會理事長）

信世昌（台灣師範大學華語文教學研究所教授）

黃迺光（泰國留中同學會名譽會長）

顏長城（菲律賓華文教育研究中心主席）

* 按筆畫序排列